



Ohutuskaart on koostatud vastavuses EÜ määrusega nr 1907/2006

Lehekülj 1 / 11

Moment FIX Extreme Total

ohutuskaardi nr : 469592
V002.1

Läbivaatamine: 22.05.2015
trükkimise kuupäev: 10.10.2016
Asendab versiooni: 19.01.2015

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Moment FIX Extreme Total

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Otstarbekohane kasutamine: Sihipärane kasutamine:
Montaažiiliim, reaktsioon

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Henkel Balti OÜ
Sõbra 56B
51013 Tartu

Eesti

ua-productsafety.baltic@henkel.com

1.4. Hädaabitelefoni number

Päästekeskuse telefoninumber: 112

Mürgistuskeskuse telefoninumber: +372 6269 390 (lühinumber 16662)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifitseerimine (CLP):

Aine või segu ei ole ohtlik kehtiva EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

2.2. Märgistuselemendid

Märgistuselemendid (CLP):

Aine või segu ei ole ohtlik kehtiva EÜ määruse nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

2.3. Muud ohud

Eritab metanooli kuivamise ajal.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Toote kirjeldus:**

Ühekomponentne montaažiim

Valmistise põhikoostisaine:

Silaani ja polüooli reaktsiooniprodukt

Mineraaltäiteained

Koostisained vastavalt klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise EÜ direktiivile 1272/2008:

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	EÜ number REACH registreerimisnum ber	sisaldus	Klassifikatsioon
Vinüültrimetoksisilaan 2768-02-7	220-449-8 01-2119513215-52	1- < 3 %	Flam. Liq. 3 H226 Acute Tox. 4; Sissehingamine H332
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert- pentüülfenool 25973-55-1	247-384-8 01-2119955688-17	0,1- < 1 %	STOT RE 2; Oraalne H373 Aquatic Chronic 4 H413 ===== EL. REACH autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike ainete kandidaatainete loetelu (SVHC)

H – lausete ja teiste lühendite täistekstid on toodud punktis 16.**Klassifitseerimata ainete kohta võivad olema olemas töökohtadele kehtestatud kohalikud piirnormid.****4. JAGU: Esmaabimeetmed****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

Üldine teave:

Haigusnähtude ilmnemisel pöörduda arsti poole.

Sissehingamine:

Viia kannatanu värske õhu kätte. Kaebuste püsimisel pöörduda arsti poole.

Kokkupuude nahaga:

Loputada jooksva vee ja seebiga. Kasutada nahahoolduskreemi. Võtta seljast saastunud riietus.

Kokkupuude silmadega:

Loputada viivitamatult rohke jooksva veega, vajadusel pöörduda arsti poole.

Allaneelamine:

Loputada suud ja kurku. Juua 1-2 klaasi vett. Pöörduda arsti poole.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Andmed puuduvad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Vaata p 4.1.: Esmaabimeetmete kirjeldus

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid:

Süsinikdioksiid, vaht, pulber, pihustatud veejuga, peenveepihu

Tulekustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada:

Kõrgsurve veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad vabaneda süsinikoksiid (CO) ja süsinikdioksiid (CO₂).

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Kanda õhktoitega hingamisaparaati.

Kanda kaitsevahendeid.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Kanda kaitsevahendeid.

Vältida nahale ja silma sattumist.

Tagada piisav ventilatsioon.

Libisemiseoht mahavalgunud toote peale astumisel.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada kanalisatsiooni/ pinnavette/ põhjavette.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Eemaldada mehaaniliselt.

Kõrvaldada saastunud materjal jäätmetena vastavalt 13.jaos toodud nõuetele.

6.4. Viited muudele jagudele

Järgida 8.jaos toodud nõuandeid.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Veenduda, et tööruumid on piisavalt ventileeritud.

Vältida sattumist nahale ja silma.

Hügieeni erijuhised:

Pesta käsi enne töövaheaegasid ja peale töö lõpetamist.

Mitte süüa, juua ega suitsetada töötamise ajal.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Tagada hea ventilatsioon/väljatõmme.

Hoida jahedas, külmumisvabas kohas.

Mitte ladustada koos toiduainete ja teiste tarbekaupadega (kohvi, tee, tubakas, jne).

7.3. Eriksutus

Montaažiliim, reaktsioon

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid**

Ohutegurite piirväärtused töökoha õhus:

Kehtib
EE

Koostisaine [Keemiline nimetus (see on klassifitseeritud aine CAS nr järgne keemiline nimetus)]	ppm	mg/m ³	Näitaja (näitab, mida mõõdetakse või mille arvuline suurus antakse)	Lühiajalise kokkupuute piirnorm / Märkused	Normatiivaktide nimekiri
Metanool 67-56-1 [Metanool (metüülalkohol)]	200	250	Aja-kaalu aritmeetiline keskmine (AKK)		EST OEL
Metanool 67-56-1 [Metanool (metüülalkohol)]	250	350	Lühiajalise kokkupuute piirnorm (LKP):		EST OEL
Metanool 67-56-1 [Metanool (metüülalkohol)]			Naha määrgistus:	Võib naha kaudu absorbeerberuda	EST OEL
Metanool 67-56-1 [METANOOL]	200	260	Aja-kaalu aritmeetiline keskmine (AKK)	Soovituslik	ECTLV
Diisononüüftalaat 28553-12-0 [Ftalaadid]		3	Aja-kaalu aritmeetiline keskmine (AKK)		EST OEL
Diisononüüftalaat 28553-12-0 [Ftalaadid]		5	Lühiajalise kokkupuute piirnorm (LKP):		EST OEL

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC):

Nimetus	Keskonna osa	Kokkupuuteaeg	Väärtus				Märkused
			mg/l	ppm	mg/kg	muu	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	vesi (magevesi)					0,34 mg/L	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	vesi (merevesi)					0,034 mg/L	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	vesi (seisev vesi)					3,4 mg/L	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	reoveepuhastamise jaam					110 mg/L	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	sete (magevesi)				0,27 mg/kg		
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	sete (merevesi)				0,12 mg/kg		
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	pinnas				0,046 mg/kg		
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	vesi (magevesi)					0,01 mg/L	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	vesi (merevesi)					0,001 mg/L	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	reoveepuhastamise jaam					1 mg/L	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	vesi (seisev vesi)					0,1 mg/L	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	pinnas				90 mg/kg		
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	sete (magevesi)				451 mg/kg		
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	sete (merevesi)				45,1 mg/kg		
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	suukaudne				13,2 mg/kg		

Tuletatud mittetoimiv sisaldus (DNEL):

Nimetus	Rakendusala	Kokkupuuteviis	Tervisemõju	Kokkupuute aeg	Väärtus	Märkused
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Töölised	nahakaudne	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,69 mg/kg kehamassi kohta päevas	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Töölised	Sissehingamine	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		4,9 mg/m ³	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Elanikud	nahakaudne	Akuutne/lühiajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		26,9 mg/kg kehamassi kohta päevas	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Elanikud	Sissehingamine	Akuutne/lühiajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		93,4 mg/m ³	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Elanikud	nahakaudne	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,3 mg/kg kehamassi kohta päevas	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Elanikud	Sissehingamine	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		1,04 mg/m ³	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Elanikud	suukaudne	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,3 mg/kg kehamassi kohta päevas	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Töölised	nahakaudne	Akuutne/lühiajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,69 mg/kg kehamassi kohta päevas	
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Töölised	Sissehingamine	Akuutne/lühiajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		4,9 mg/m ³	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tertpentüülfenool 25973-55-1	Töölised	nahakaudne	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,3 mg/kg kehamassi kohta päevas	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tertpentüülfenool 25973-55-1	Töölised	Sissehingamine	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,7 mg/m ³	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tertpentüülfenool 25973-55-1	Elanikud	nahakaudne	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,14 mg/kg kehamassi kohta päevas	
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tertpentüülfenool 25973-55-1	Elanikud	Sissehingamine	Pikaajaline kokkupuude - süstemaatiline efekt		0,17 mg/m ³	

Bioloogilise kokkupuute näitajad:

Puuduvad.

8.2. Kokkupuute ohjamine:**Hingamisteede kaitse:**

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsemaski.

Filter: AX

Soovitus peab kattuma kohalike tingimustega.

Käte kaitse:

Soovitav on kanda kemikaalikindlaid nitriliummist kaitsekindaid (materjali paksus > 0,1 mm, augustumisaeg < 30s). Kindad tuleb vahetada välja peale iga lühiajalist kokkupuudet või määrdumist. Saadaval laborivarustuse müüjalt või apteegist.

Silmade kaitse:
Liibuvad kaitseprillid

Naha kaitse:
Kanda sobivat kaitseriietust.

9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus	pasta pastalaadne valge tüüpiline
Lõhn	tüüpiline
Lõhnalävi	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
pH	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Keemise algpunkt	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Leekpunkt	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Lagunemistemperatuur	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Aururõhk	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Tihedus (23 °C (73.4 °F))	1,63 g/cm ³
Mahumass	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Viskoossus	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Viskoossus (kinemaatiline)	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Plahvatuspiirid	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Lahustuvus (kvalitatiivne)	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Külmumispunkt	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Sulamispunkt	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Süttivus	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Isesüttimistemperatuur	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Plahvatuspiir	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Aurustumiskiirus	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Aurutihedus	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.
Oksüdeerivad omadused	Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.

9.2. Muu teave

Andmed ei ole kättesaadavad/ Mitterakendatav.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Reageerib hapetega: tekib kuumus ja moodustub süsinikdioksiid.

10.2. Keemiline stabiilsus

Stabiilne soovitatud hoiutingimustel.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Vt jagu Reaktsioonivõime

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Eesmärgipärase kasutamise korral puuduvad.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Vt jagu Reaktsioonivõime

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Eritab metanooli kuivamise ajal.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Toksikoloogiline üldteave:**

Segu on klassifitseeritud koostisainete kohta kättesaadava ohuteabe põhjal nii, nagu see on määratletud segude klassifikatsiooni kriteeriumites iga ohuklassi kohta või määrus 1272/2008/EÜ Lisas I kehtestatud erinevuste järgi. Asjassepuutuv kättesaadav tervise/ökoloogiline teave 3.jaos nimetatud ainete kohta on toodud allpool.

Äge suukaudne mürgisus:

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	Näitaja	Väärtus	Rakendamise viis	Kokkupuute aeg	Liigid	Meetod
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	LD50	7120 mg/kg	suukaudne		rott	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	LD50	> 2000 mg/kg	suukaudne		rott	

Äge mürgisus sissehingamisel:

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	Näitaja	Väärtus	Rakendamise viis	Kokkupuute aeg	Liigid	Meetod
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	LC50	16,8 mg/l	Aur.	4 h	rott	OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

Äge mürgisus nahal:

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	Näitaja	Väärtus	Rakendamise viis	Kokkupuute aeg	Liigid	Meetod
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	LD50	3540 mg/kg	dermaalne		küülik	

12. JAGU: Ökoloogiline teave**Ökoloogiline üldteave:**

Segu on klassifitseeritud koostisainete kohta kättesaadava ohuteabe põhjal nii, nagu see on määratletud segude klassifikatsiooni kriteeriumites iga ohuklassi kohta või määrus 1272/2008/EÜ Lisas I kehtestatud erinevuste järgi. Asjassepuutuv kättesaadav tervise/ökoloogiline teave 3.jaos nimetatud ainete kohta on toodud allpool.

Mitte valada kraavidesse, pinnasesse või veekogudesse.

12.1. Toksilisus

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	Näitaja	Väärtus	Akuutse toksilisuse uurimus	Kokkupuute aeg	Liigid	Meetod
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	LC50	191 mg/l	kala	96 h	vikerforell (Oncorhynchus mykiss)	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	EC50	> 100 mg/l	Daphnia	48 h	suur kiivrik (Daphnia magna)	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	EC50	> 100 mg/l	vetikad	72 h		OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	Tulemus	Rakendamise viis	Lagunduvus	Meetod
---------------------------------------	---------	------------------	------------	--------

2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1		aerobne	2 - 8 %	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
---	--	---------	---------	---

12.3. Bioakumulatsioon / 12.4. Liikuvus pinnases

Ohtliku koostisaine nimetus CAS nr	LogKow	Biokontsentratsioonitegur (BCF)	Kokkupuute aeg	Liigid	Temperatuur	Meetod
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1		4790		Kala		OECD Guideline 305 E (Bioaccumulation: Flow-through Fish Test)
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	> 6,5				23 °C	OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)

12.5. Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine

Ohtliku koostisaine nimetus CAS-nr:	PBT/vPvB
Vinüültrimetoksüsilaan 2768-02-7	Ei vasta püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste (PBT) ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate kemikaalide kriteeriumitele.
2-(2H-bensotriazol-2-üül)-4,6-di-tert-pentüülfenool 25973-55-1	Vastab PBT (Persistent, Bioaccumulative, Toxic) kriteeriumitele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed puuduvad.

13. JAGU: Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid**

Toote käitlemine:

Kõrvaldada jäätmed ja tootejäägid vastavalt kohaliku omavalitsuse nõuetele.

Määratud pakendite käitlemine:

Taaskasutada ainult täielikult tühjendatud pakendeid.

Jäätmenimist kood

08 04 10 Liimi- ja hermeetikujäätmed, mida ei ole nimetatud koodinumbriga 08 04 09

14. JAGU: Veonõuded

- 14.1. UN number**
Pole ohtlik RID, ADR, ADN, IMDG ja IATA-DGR alusel.
- 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus**
Pole ohtlik RID, ADR, ADN, IMDG ja IATA-DGR alusel.
- 14.3. Transpordi ohuklass(id)**
Pole ohtlik RID, ADR, ADN, IMDG ja IATA-DGR alusel.
- 14.4. Pakendirühm**
Pole ohtlik RID, ADR, ADN, IMDG ja IATA-DGR alusel.
- 14.5. Keskkonnaohud**
Pole ohtlik RID, ADR, ADN, IMDG ja IATA-DGR alusel.
- 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**
Pole ohtlik RID, ADR, ADN, IMDG ja IATA-DGR alusel.
- 14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga**
Mitterakendatav

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

LOÜ sisaldus 0,00 %
(VOCV 814.018 VOC regulation
CH)

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole teostatud.

Eesti õigusaktid:

EÜ õigusaktid: Euroopa Parlamendi ja Nõukogu (EÜ) määrus nr 1907/2006 18.12.2006 (REACH-määrus).
Euroopa Parlamendi ja Nõukogu (EÜ) määrus nr 1272/2008 16.12.2008 (CLP-määrus).
Euroopa Liidu Komisjoni määrus nr 453/2010 20.05.2010 (Ohutuskaartide määrus).
Euroopa Liidu ohtlike valmististe direktiiv 1999/45/EÜ (DPD).
Eesti õigusaktid: Kemikaaliseadus 29.10.2015.a.
Vabariigi Valitsuse 18.09.2001.a. määrus nr 293 Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid.
Vabariigi Valitsuse 06.04.2004.a. määrus nr 102 Jäätmete, sealhulgas ohtlike jäätmete nimistu.

16. JAGU: Muu teave

Toote märgistus on toodud punktis 2. Käesolevas ohutuskaardis koodidega antud kõigi lühendite täistekstid on järgmised:

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.

H332 Sissehingamisel kahjulik.

H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.

Täiendav teave:

Käesolev teave põhineb meie teadmiste hetketasemel ja kehtib sellises olekus toote kohta nagu seda tarnitakse. Eesmärgiks on kirjeldada toodet ohutusnõuete vaatenurgast ja see ei ole mõeldud toote ükskõik millise omaduse garanteerimiseks.

Märgistuselemendid (DPD):

Toode ei ole klassifitseerimise objekt vastavalt valmististe direktiivi kalkulasioonimeetodile, mis on avaldatud „EÜ valmististe klassifitseerimise üldjuhend” viimases versioonis.

Käesoleval ohutuskaardil on asjakohased muudatused tähistatud vertikaaljoontega dokumendi vasemas servas. Vastav tekst ilmub erinevas värvitoonis varjutatud väljadele.